

## El desarrollo de competencias comunicativas en Idioma Extranjero: Inglés

<sup>1</sup>Cignetti, L.; <sup>2</sup>Cadoche, L.

<sup>1</sup>Cátedra de Idioma Extranjero: Inglés; <sup>2</sup>Cátedra de Matemática. Facultad de Ciencias Veterinarias, Universidad Nacional del Litoral (UNL)

lcignetti@fcv.unl.edu.ar

Proyecto CAI+D 2011 “Competencias sociales en la formación universitaria como objetivo educativo”

El advenimiento de la “aldea global”, con la revolución de la información y de las comunicaciones nos sitúa en presencia de un fenómeno social, cultural y económico de dimensiones planetarias cuya repercusión será irreversible. Todos los campos de la actividad humana están involucrados: la vida personal y familiar, la educación, la ciencia, la economía, la lengua y la cultura. Los procesos de globalización son de consecuencia directa en el desarrollo económico y cultural de las naciones, donde la prosperidad económica depende en gran parte de la capacidad de sus ciudadanos de navegar el espacio global de un nuevo saber, instrumento de creación y de difusión. Frente a esta realidad, el sistema educativo debió reconceptualizar y reestructurar todo su quehacer con el objetivo de brindar una educación de calidad y pertinente a la dinámica vigente. Es así como en las últimas décadas se ha desarrollado en todo el mundo un creciente interés en la internacionalización, entendida ésta como el proceso de integración de la enseñanza, la investigación y los servicios educativos a la dimensión internacional para responder a las demandas de la globalización<sup>1</sup>. La Universidad Nacional del Litoral (UNL) no ha permanecido ajena a este proceso de internacionalización y el mismo se plantea como un eje rector de sus políticas institucionales. En este contexto, la enseñanza de idiomas extranjeros es de suma importancia ya que se necesitan lenguas vehiculares para que los estudiantes, docentes e investigadores de esta universidad se conecten con sus pares del resto del mundo. En particular, la enseñanza del idioma inglés cobró especial relevancia como la lengua de mayor difusión en el mundo globalizado. En términos de Crystal, el inglés se ha desarrollado como lengua internacional, la lengua que los hablantes con lenguas maternas diferentes utilizan para comunicarse entre sí<sup>2</sup>. Esta preponderancia del idioma inglés también se ve reflejada en el mundo académico-científico. Debido al auge del desarrollo científico y del progreso tecnológico, el inglés se ha convertido en *lingua franca* de la ciencia y la tecnología, ya que es la lengua que se utiliza para transmitir los conocimientos científicos de la mayoría de los campos de especialidad. Tal como lo expresa Swales, es la lengua de la comunicación científica por excelencia en la mayoría de los campos disciplinares<sup>4</sup>.

En la perspectiva de formar a los futuros graduados para su inserción en el mundo globalizado y en pos de dar respuesta a la inmediatez comunicativa que éste requiere, en nuestra casa de estudios se lleva adelante el “Ciclo Inicial de Idiomas Extranjeros para las Carreras de Grado de la Universidad Nacional del Litoral”, el cual constituye una de las áreas académicas transversales de la UNL. Este ciclo es un período de formación en Idioma Extranjero con Fines Generales, implementado a través de Idioma Extranjero I e Idioma Extranjero II, y está orientado fundamentalmente al desarrollo de las competencias comunicativas en las macrodestrezas receptivas –escucha y lectura- y en las macrodestrezas productivas –habla y escritura- que le permitan al alumno ser competente en el manejo de una amplia variedad de situaciones comunicativas básicas y cotidianas.

Los lineamientos del Ciclo Inicial de Idiomas Extranjeros no se basan en una teoría lingüística o metodología en particular, pero pueden enmarcarse dentro de los límites del enfoque comunicativo para la enseñanza de las lenguas, el cual ha abierto una perspectiva más amplia del lenguaje, a través del cual no sólo se da importancia a las formas del lenguaje sino a lo que las personas hacen con estas formas cuando se comunican entre sí, es decir que no enseñamos a manipular las estructuras de la lengua de manera aislada sino que intentamos

desarrollar en los estudiantes estrategias que ayuden a relacionar estas estructuras con sus funciones comunicativas en situaciones de la vida real.

A la luz de este enfoque también se desarrollan en los estudiantes capacidades generales menos relacionadas con la lengua, tales como mayor seguridad en sí mismos, mayor disposición a hablar en grupo, capacidad para el trabajo en equipo, habilidad para la resolución asertiva de conflictos, entre otras, las cuales contribuyen al desarrollo de la competencia comunicativa global. Es importante señalar que estas habilidades sociales son adquiridas, es decir que pueden ser desarrolladas por cualquier individuo. También es relevante el hecho de que éstas se aprenden y se ponen en práctica solamente en la relación entre dos o más personas. Aunque existen factores personales constituyentes (temperamento, género, atractivo físico) y psicológicos (cognitivos, afectivos, conductuales) que determinan en gran medida la conducta social de un individuo, ésta se modela y actualiza en función de sus experiencias de relación con otros.

Teniendo en cuenta que el logro de profesionales científicamente sólidos y con este tipo de conductas positivas y prosociales es hoy una exigencia en la formación del egresado universitario, explícitamente expresadas en las demandas del mercado laboral, contribuimos a tal fin mediante prácticas áulicas cotidianas que estimulan a los alumnos a pedir y brindar información, plantear problemas y soluciones, expresar pensamientos y opiniones, relatar experiencias, dar agradecimiento, dar instrucciones, dar consejos, dar razones, entre otras en las dos modalidades de la lengua: oral y escrita. Cada actividad curricular cuenta con tres instancias de evaluación: dos escritas individuales y una oral en pares. En cada una de estas instancias el objetivo es, entre otros, que el alumno logre producir el lenguaje escrito y oral de manera inteligible, situacional y socialmente aceptable.

Para el desarrollo de Idioma Extranjero I e Idioma Extranjero II se han adoptado los lineamientos del *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación*<sup>3</sup>, el cual proporciona una base común para la elaboración de programas de lenguas, orientaciones curriculares, y exámenes. Sobre la base de este documento, se establecen los niveles a alcanzar en cada una de las propuestas académicas.

El nivel que se alcanza al finalizar el cursado del Ciclo Inicial es el de Usuario Básico, nivel A2 (Plataforma) en la macrodestreza receptora de escucha y en las macrodestrezas de producción de habla y escritura, mientras que en la macrodestreza receptora de lectura, el nivel alcanzado es el de Usuario Independiente, Nivel B1 (Umbral).

A través de ambas propuestas curriculares aspiramos a mejorar la calidad educativa y la adecuación del perfil académico de nuestros estudiantes al escenario laboral internacionalizado que demanda cada vez más ciudadanos capaces de comunicarse de manera eficiente y eficaz con hablantes de otras lenguas.

Se sugiere sistematizar la puesta en práctica de intervenciones pedagógicas de esta naturaleza en el resto de las asignaturas de modo tal de ir más allá de lo estrictamente disciplinar y contribuir a la formación integral de nuestros egresados universitarios.

## Bibliografía

1. **Altbach, P., Reisberg, L., Rumbley, L.** (2009) Trends in Global Higher Education, Tracking an Academic Revolution. UNESCO, París.
2. **Crystal, D.** (1995) *The Cambridge Encyclopedia of the English Language*. Cambridge University Press, Cambridge.
3. **Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación.** (2001) Consejo de Europa, Estrasburgo.
4. **Swales, J.** (2004) *Research Genres: Explorations and Applications*. Cambridge University Press, Cambridge.